

ČVS: VP—92/OVEK—99 Fa

VSvodíne..... dňa 27.9.1999....

ÚRADNÝ ZÁZNAM

o podaní vysvetlenia podľa § 158 dos. 5 Trestného poriadku

Dňa 27.9.1999 o 13.00 hod. bol vypočutý na

...Obecnou úradu Svodín..... za účelom podania vysvetlenia
(miesto výsluchu)

Sz: Du , nar. 17.12.1977

(meno, priezvisko, dátum, miesto a okres narodenia)

predošlé meno a priezvisko

trvalé bydlisko Svodín 171 č. tel.

prechodné bydlisko č. tel.

zamestnanie krčmár č. tel.

miesto zamestnania

preukaz totožnosti SD 567638 rod. č. /6956 stav

Menovaný bol podľa § 158 ods. 3 Trestného poriadku vyzvaný, aby podal vysvetlenie týkajúce sa

vraždy Ing. Sáraia

(označenie skutku, ktorý je predmetom preverovania, oznámenia alebo podnetu)

Podľa § 158 ods. 7 Trestného poriadku bola osoba poučená o tom, že vysvetlenie sa nesmie od nej požadovať, ak by ním porušila zákonom výslovne uloženú alebo uznanú povinnosť mlčanlivosti, len ak by bola tejto povinnosti pozbavená príslušným orgánom alebo tým, v záujme ktorého túto povinnosť má, a o tom, že vyvetlenie môže odoprieť podľa § 100 ods. 2

Trestného poriadku, ak by ním spôsobila nebezpečenstvo trestného stíhania sebe, svojmu príbuznému v priamom pokolení, svojmu súrodencovi, osvojiteľovi, osvojencovi, manželovi alebo druhovi alebo iným osobám v rodinnom alebo obdobnom pomere, ktorých ujmu by právom pociťoval ako vlastnú ujmu.

- poučeniu porozumel, vypovedať bude tlmočníka žiada
- pracuje ako krčmár v Svodíne, v krčme dňa 8.9.99 sedeli Vondra Vojtech, Lehotka František, Koncser František, bolo zamknuté, von vychádzali Halda Ernest, Laco asi 30 ročný. iné meno nevie, išli k bicyklom čo tam mali odstavené, dívali sa dopredu po ulici videli horiacu osobu, hovorili rýchlo otvorte dvere niekto horí, on otvoril videl horiaceho človeka ako chcel vbehnúť k domu nejakého človeka, Halda a ten druhý kričali že treba dať vodu. Vondra vybehol von a kričal na tu horiacu osobu, aby išiel tam, horiaca osoba padla do priekopy, on nabral dva kyble vody a odovzdal Haldovi a Lacovi, vybehol potom ku dverám, ale oheň už zhasol, Zoli Sáraia vstal a pohl sa smerom ku krčme, hovoril že dajte mi ešte vodu, díval sa na Sáraiaa ktorý povedal, čo sa nepoznáš
- od neho z krčmy volali lekára 155, hasičov, lebo medzitým dobehla manželka Sáraia, tesne predtým Zoli povedal, aby niekto išiel ku nim domov
- prišla manželka, ľudia z Pressa, ktoré sa nachádza na druhej strane parku, bolo tam ešte asi 5-6 ľudí - Kanozsai Zoltán, Ujhelyi Zoltán Ervín nevie, Marian Pirták, Selecký ...
- nevidel, kto zobral z pultu telefon, ale pri záverečnej tam už nebol o 23.00 hod.,
- zavolať majiteľa krčmy Dionyz Nágel, ten tam prišiel

88,

strana úradného záznamu o podaní vysvetlenia Sz D

- Zoliho odvedli manželka, Norbert Dékany,
- asi o 20.00 hodine prišli do krčmy dvaja mládencineznámy vo veku asi 18-20 rokov, pýtali sa na niekohokto sa nedávno prisťahoval, jeden z krčmy s nimi odišiel na bratislavskú ŠPZ malo auto, potom ho dovezli
- Sárai povedalkomu som ja čo urobil, že mne toto urobili
- o Sáraiovi v krčme pred vraždou chlapi nehovorievali

vypočul : kpt. Fábryová
tlmočník : Ing. Kulcsár v.r.

za správnosť opisu : kpt. Fábryová

